

## گہ یشتن به کەشی پەتی

وتووێژ لە گەڵ هونەرمانەندی شیوە کار؛ ئە کبەر مەنسوری - ۲۰۰۶

ئا: رەزا عەلی پوور



هەرکەس تابلۆکانی ئەکبەری مەنسور پەڕی دیبیت، چ بۆ باری چۆنایەتی و چ بۆ لایەنی ژمارە و چەندایەتی، هەم تووشی سەرسوڕمان بوو و هەم ستایشی- کاری ئەم شیوەکارە کردوو و ناچار بوو دان بەوەدا بێت کە خاوەنی توانا و بەهرەیه کی بەرفرە و جیاوازه.

ئەکبەر مەنسوری سالی ١٣٤٩ هەتاوی لە شاری سنە لە دایک بوو و سالانیکی زۆرە خەریکی شیوەکارییە و ژماریکی ئیجگار زۆر تابلۆی بەنرخ و هونەری کیشاوه و چەندین رەوت و قونای جودا و جیاوازی بریوه. لە ماوهیهک لەوه پێشەوه باری رۆحی و دەروونی تووشی هەندی قەیران بوو، خۆی لە قەرە و تووپیژیک نادات، سەرپای ئەوهش بەهرە و زەینی ئەکبەر هیشتا هەر درەوشاوهیه. ئەم تووپیژە سالی ٢٠٠٥ بە بیانووی لەناو بردنی تابلۆکانی بە دەستی خۆی، لەگەڵیدا سازکراوه کە دواتر کیشرا بەرهو باسکردن لە رەوتی هونەری خۆی و شیوەکاری لە کوردستاندا و... لێرەدا دەکەوتێت بەر دەستی خۆپنەرەن.

تیبینی: ئەم تووپیژە سالی ٢٠٠٥ سازکراوه، بە داخهوه پاش چەند سال ئەکبەر مەنسوری دیار نەما و تا ئێستەش بێ سەروشوێنە. هەر ئەوکاتیش زۆر تاقەتی و تووپیژی نەبوو، بەلام لە رووی هاوڕێپێتی و دلفراوانییەوه کات و ئینێرژیی بۆ ئەم تووپیژە دانا گەرچی پێشتر و تووپیژیکی رەخنەپێ دیکەم لەگەڵیدا بوو، بەلام لێرەدا هەندی تیبینی وردی هەیه کە تا ئێستەش تازە و جی سەرنجن. رەزا عەلی پوور

رەزا: بوودلێر دەلی هونەر یانی سەرسوڕمان و بابەتی سەیر و سەمهەرە، رەنگە کەسێک کارە هونەرییەکانی تووپیژی تووشی سەرسوڕمان بێت، چ لەباری ژماری تابلۆکانەوه و چ لەباری کوالیتییهوه، بەلام ئەوهی سەبارەت بە توو کارەکانت هەندی سەرسوڕمانی لانیکەم بۆ من دروست کردوو، نەک هەر داھێنان، بەلکوو لەناو بردن و دراندن و سووتاندنی ژماریکی زۆری تابلۆی خوتە. پێم خۆشە پێش ئەوهی باسی شیوەکاری و رەوتی هونەری خۆت بکە یاس لەوه بکە ی بۆچی ئەو تابلۆیانە کە وێدەچێ کاملیش بووبن، لەناوت بردوون؟

ئەکبەر: ئەوهی کە لای هەموو شیوەکارەکان، لەهەر سەردەمیکی کاریاندا هەندی تابلۆی زیاده و ئیزافە دیت کە دواپی لە ناوی ئەبەن بابەتیکە کە وهک دەزانین هەریوو، بەلام لە ناوبردنی تابلۆ بۆ هەر شیوەکاریک هۆی جیاواز و تاییبەتی هەیه. هەندی جار لەبەر ئەوهیه کە خۆشیان لەو تابلۆیانە نەهاتوو یا خۆ وهک پێش تەرحگەلێکن کە دواي کیشانی تابلۆ سەرهکییەکان ئیتر هیندە بایەخیان نامینی، بەلام هەندێجاریش ئەم لەناو بردنە هۆی دیکە هەیه. رەنگە من بۆ خۆم بتوانم باس لە بێ جینگە و بێ شوین بوون بکەم بۆ هەلگرتن و پاگرتنی تابلۆکانم، یان لەبەر گرنگی نەدانیکە کە بە هونەر و شیوەکاری و... هەیه. سەبارەت بە خۆم ژمارە کارەکان کە زۆر دەبیت، جینگە و شوینی راگرتنیانم نامینیت، ئیتر ناچارم لە ناویان ببەم. راستییه کە ئەوهیه

ئه‌وانه‌ی من له‌ ناوم بردوون بایه‌خی هه‌ونه‌ریان هه‌بووه‌، وه‌ها نه‌بووه‌ که‌ ئه‌و کارانه‌ ده‌بوایه‌ له‌ناو بچوایه‌تن و بایه‌خدار نه‌بوون، نا، هه‌موویان تابلۆی بایه‌خدار بوون.

ئه‌وانه‌ی له‌ ناوم بردن هه‌موویان تابلۆگه‌لیکی ته‌واو و کامل بوون، ته‌نانه‌ت هه‌ندی له‌و پێش ته‌رحانه‌ش خۆی به‌رهه‌میکی کامل بووه‌ که‌ ته‌نانه‌ت له‌ ئیجرای سه‌ره‌کی تابلۆکه‌شدا، وه‌ک خودی پێش ته‌رحه‌ که‌ باش ده‌رناچیت، بۆیه‌ بۆ من زۆر جار خودی پێش ته‌رحه‌ که‌ به‌رهه‌مه‌ سه‌رکیه‌ که‌یه‌، چون له‌ کاتی کێشانی پێش ته‌رحدا هه‌ندی هه‌ستیا‌ری و سه‌ساسبوون هه‌یه‌ که‌ ره‌نگه‌ له‌ کێشانه‌وه‌ی دواییدا ئه‌مه‌ نه‌بیت. جیا له‌وه‌ش له‌ کاتی کێشانداندا ره‌هه‌ندیکی گرنگ هه‌یه‌ که‌ "رووداو" و رێکه‌وته‌. له‌ ناو ئه‌و پێش ته‌رحانه‌دا هه‌ندی رووداو روو ده‌دا که‌ دووپات نابیته‌وه‌، ئه‌مه‌ به‌ له‌به‌ر چاو گرته‌ی ئه‌وه‌ی که‌ رێکه‌وت و رووداو له‌ شیوه‌کاری ئه‌مڕۆدا گه‌لیک بایه‌خداره‌. من ئه‌م جووره‌ پێش ته‌رح و تابلۆیانه‌شم له‌ناو بردووه‌. وه‌ک گوته‌را گرنگترین هۆی ئه‌مه‌ش بێجێگه‌ی و بێ شوێنییه‌، وه‌ک ده‌زانی کاره‌کان ئیجگار زۆرن. ته‌نانه‌ت هه‌شتا فریا نه‌که‌وتووم به‌ ته‌واوی سه‌یری هه‌موو ده‌ور و په‌وته‌ کاریه‌کانی خۆم بکه‌م تا بزانی چیم کردووه‌.

**ره‌زا: چه‌ند تابلۆت له‌ناو بردووه‌؟**

**ئه‌که‌به‌ر:** من له‌ ساڵی ۱۳۷۳ به‌ملاوه‌ به‌رده‌وام خه‌ریکی له‌ناو بردنیان بووم به‌لام ئه‌وه‌ی له‌ ماوه‌یه‌دا له‌ناو براون ۷۰۰ تا ۸۰۰ تابلۆیه‌. هه‌مووشی به‌ دلیک رازی و دلیکی نارازی بوومه‌، یانی بۆ هه‌یج کامیان هه‌یج مه‌یلێکم نه‌بووه‌ که‌ له‌ ناویان ببه‌م، جیا له‌وه‌ش له‌م کۆمه‌نگایه‌دا وا هه‌سته‌ده‌که‌م گرنگی و بایه‌خێک به‌و کارانه‌ی که‌ کردوومه‌ نادریت و ته‌نیا بووه‌ته‌ باریک به‌ سه‌رشانی خۆمه‌وه‌ و که‌س نییه‌ پێشگیری و ساپۆرت بکات و رایانبگریت و هه‌یج ئارشیفێک بۆ کۆکردنه‌وه‌ی ئه‌و به‌رهه‌مانه‌ نییه‌.



(به‌رده‌وام خه‌ریکی له‌ناو بردنی تابلۆکانم بووم به‌لام ئه‌وه‌ی له‌ ماوه‌یه‌دا له‌ناو براون 700 تا 800 تابلۆیه‌. هه‌مووشی به‌ دلیک رازی و دلیکی نارازی بوومه‌)

رەزا: ھەندىجار دەبينىن كەسىك تابلۆيەك يان چەند تابلۆى خۆى بە ئىعتراز بە رووداوتىك دەسووتىنى كە زياتر حالەتتىكى سەمبولىك وەردەگرى، ئايا لەپشت ئەو تابلۆ لەناو بردنەى تۆشەو دەنگەھە ئېرىنىكى ديارىكراو ھەيە؟

ئەگەر: ديارە ھەيە، بەلام ئەم ئىعتراز و دەنگ ھە ئېرىنە و ا لە نەفسى— خودى كارە كەدايە. زۆرىش پوون و ئاشكرا نىيە كە بلىم بەم بۆنەيەو و بەم بيانووەو ھەندى كارم لەناو بردووە. ديارە ئەم بيانووانە زۆرن، يە كدەگرن و دەگەنە ئەو ئەنجامەى ھەندى كار لەناو ببەم. بى ئەوہى بىر لەوہش بىكرىتەو چ تابلۆيەك ببىت و چ تابلۆيەك نەبىت و بىر لە چاك و خراپيان بىكەمەوہ. رەنگە جۆرىك ئىعتراز بە خۆم و جۆرى كارکردنى خۆم ببىت. بۆ نمونە رەنگە من باوہرم بە شتىك بووبىت وەك ئەوہى ھونەرمنەند دەبىت لە ئاستىكى بەرزدا و بەو جۆرەى كە مېژوو دەرىخستووہ و وتراوہ و بووہ بە بايەخ و بەھا، كار بىكات، بەلام لە رەوتى راستى ژياندا ئەو بايەخانە زۆر بى مانايە و ئەو قسانە زۆرىەيان ھەر قسەى ناو كىتەبەكانە، دەم بە دەم دەگەرئى و لەدنياى واقىعيدا جىگەيەكيان نىيە و كەس پەكى نەكەوتووہ بۆ ئەو بايەخانە. بۆ كەسىش گرنىگ نىن و كەسىش لىيان بەرپرسىار نىيە، ديارە وەھا ناھومىدىيەك دروستدەبىت كە باشترە ئەم تابلۆيانە ھەر نەمىننەوہ. چونكوو ئەو بايەخانەى كە بايەخى مرؤفە و تەنيا لەناو كىتەبەكاندا ھاتووہ، لە ئەرزى واقىعيدا جىگەيان نىيە.



(بەراى من شىۋاز، نامرازە، شىۋاز فىكر نىيە و ئەمرازىكە وەك رەنگ، وەك قەلەم و بووم و... تەنيا نامرازىكى تەكنىكىيە كە دىتران سازيان كرددووہ و رىك و پىكىيان كرددووہ و ئىمە وەك نامراز كەلكى لى وەردەگرىن)

رەزا: وەك و ترا ئەو تابلۆيانەى لە ناوت بردوون بەرھەمى دەورە و رەوتى جياوازى شىۋەكارىتە، كەواتە ئىتر ئەمە بەو مانايە نىيە كە بلىين تۆ لە ھەندى كارى قۇناغىك پاشگەز بوويىتەو و ھەر ئەوانە دەسووتىنى، رەنگە تابلۆيە كىش كە تازە كىشرا بىت لە ناوى بېى، لە كاتىكدا ئەمە ئاسايىە كە شىۋەكاران ھەندى تابلۆى رەوتىكى كاري خۆيان نەھىلن.

ئەكبەر: راستە، ھەندى دەورەى كاري ھەيە كە شىۋەكارە كە بە دلى نىيە و دىت لايان دەبا، يان لە ناويان دەبا، بەلام من بەپ لەبەر چا و گرتى ئەو بە لە ناوم بردوون، بۆ نمونە ھەندى لە باشترين كارەكانم لەناو چوون كە خۆيشم ھەسرەتيان بۆ دەخۆم، چونكوو ئىستە بە ھىچ شىۋەيەك ناتوانم بەرھەميان بەيئەمەو، ئەويش لە كاتىكدا پىشبينى ئەو بە نەدەرد رەنگە تووشى و ھەا حالەتيك و نەخۆشينيك بەم كە نەتوانم بيانكىشمەو، لە راستيدا ئىستە ناتوانم ئەو كارانە بەرھەم بەيئەمەو، پىمواپى ستەم و زولمىكى گەورە چووە و كەسەش نىيە تاوانە كەى بداتەو، ئەگەر بە كەسەيكىش و تراوہ لەبەر ناشارەزايى، ھىندە بۆى گرنگ نەبوو، تەنيا ھەسرەتە كەى ماوہتەو بە خۆم. بەلام ئەگەر لايەنە مېژوويە كەى لەبەرچا و بگرين جىگەى داخە چون بەرھەمى كەسيك كە نوينەرى بەرەو نەسلىكە و ئەيتوانى ئەو كارانەى لە پەرورەردە كەردنى بەرەيە كەدا كاريگەر بىت و ھەرورەھا ئەيتوانى ئەو بەرە نوپىە وە پىش بخت، ھەندى لە كارە باشە كاني نەماو، ئەويش لە كاتىكدا زۆرپك لەو كارانە لە پىشانگادا دانەنرابوون.

رەزا: لە باسەكاندا گەيشتەين بە رەوتى شىۋەكارى تۆ، ئەم پىسيارە رەنگە دەبوايە لەسەرەتاوہ بمكردايە بەلام لەبەر ئەوہى سووتاندىنى تابلۆكانت كەلكەئەى ئەم وتوويزە بوو، ئىستە و لېرەدا دەپرسم؛ ئەو رەوتە كاريانەى بووتە كامانەن و لە روانگەى خۆتەوہ چ رەوتگەليك و چ قۇناغگەليكت بېوہ؟



(سروشت من ھەلدەبژىرى و بارىكى فرە و زۆر دەخاتە سەرشانم و من دەخاتە پىش و ھەندى كەسەيش بە شوينما دەنيرى)

ئەكبەر: راستییەكەى ئەوهیە كه قۆناغ و رەوتە كارییەكانى من لەبەر چاوه و بە تەواوى بۆ دیراسە و موتالا دەبێت و هەموویان یەگرتوون. چونكوو من، بە حەز و میزاج و مەیل كارم نەكردووه. من سێ دەورە و قۆناغى سەرەكیم هەیه كه هەرکامیان لەناو خۆیاندا قۆناغگەلێكى دیکەیان هەیه. ئەو رەوتەى پیموام زیاتر بە زەینییەتییكى فەلسەفییەوه بوو؛ من لە شەكڵەوه دەستم پێكرد و گەیشتم بە فۆرمی پەتی(ناب) و لە فۆرمی پەتییهوه گەیشتم بە رەنگی پەتی و دواى فۆرمی پەتی و رەنگی پەتیم پێكەوه ئاشتكردهوه و هاوئاهاهنگییم لە نێوانیاندا سازدا. دیسانەوه هەر دووکیانم وێل کرد و گەیشتمە فەزای پەتی، یانى دواىین دەورەى كارەكانم فەزای پەتییه. ئەمەش دیاردەیه كه لە سروشتدا روو ئەدا و لە هەر جۆرە پەیدا بوون و هەستییه كدا روو ئەدا، یانى لە هیچیکەوه شتێك بیچم ئەگریت و دواى فۆرم ئەگریت و ئەبێ بە "بتواره" و ئەبێ بە مادده و ئەم ماددهیهش لەناو دەچیت و دەبێتە ئەسڵەكەى خۆى و لەگەڵ فەزادا تیکەل دەبیت و دواتر دەبێتەوه بەو هیچەى كه لە سەرەتاوه بوو، من ئەم رەوتەم یانى شتێك كه لە هیچەوه دەگاتەوه بە هیچ، پێوا و تەنانەت لە كۆمەلە كارێكدا بەناوى لەمەوداى نێوان دوو هیچدا ئەمە خۆى دەرخستوو. من ئەم رەوتەم پێواوه كه هەموو شتێك لە سروشتدا لە هیچیکەوه دەستپێدەكا و دەگاتەوه بە هیچ و لەگەڵ فەزادا دەبیت بە یەكێك.

رەزا: ئەم رەوتەى باسكرد، ئایا رەوتێكە كه لە میژووێ شێوه كاریدا دەبێنرێ؟ چونكوو وهك دەزانین زۆرێك لەو شێوه كارانەى دەستدەكەن بە شێوه كارى زیاتر رەوتى شێواز و سەبەكه كان دەپێون، رەنگە ئەم پرسیارە بەرەورپووى كەسێكى دیکە بكرایەتەوه بیگوتایە لە كلاسیسیزمەوه دەستی پێكردوو و تەجرەبەى كردوو و گەیشتوو تە ئابستەر. ئایا ئەو رەوتە سەبکی و شێوازییه لە كارەكانى ئێوه چۆن خۆى دەردهخا؟



(فیکۆر بەرای من رەنگێك لە فاشیزم و دیکتاتۆرییهت و بتوارهیی تێدایه)

ئه كهبهر: بهرای من شیواز، ئامرازه، شیواز فیکر نییه و ئه مرانزیکه وهك رهنگ، وهك قه له م و بووم و... ته نیا ئامرازێکی ته کنیکیه که دیتران سازیان کردوو و رێک و پێکییان کردوو و ئیمه وهك ئامراز که ئکی لی وهرده گرین.

به م روانینه وه من هه و لمداو به رانه رێک بو ژیان دابنیم و، ئه و ره وته ی له ژیا نی خو مدا پێواومه بیکه م به شیوه کاری؛ یا نی چۆن په یدا بووم و چۆن ده ژیم و چۆن له به ین ده چم ئه م شیواز و سه بکانه به رای من هه مووی بیانوو یه که بو ئه وه ی ئه و به رابه ره ی ژیا ن بدو زرتیه وه. به رای من مێژوو ی شیوه کاریش هه ر ئه و کاره ی کردوو، کاتیک ده لێین کلاسیک، پێناسه یه کی هه یه که یه گرتوو له گه ل ئه و پێناسه ی وا له سروشتدایه و له ژیا ن ده کری.

شیواز به و جوړیه که به شیوه ی گروپی و له ئاستیکی جیهانیدا ئه و به رابه ره ی وا له سروشتدا هه یه کیشراوه ته وه، بو وینه هه ندی شیوه کار هاتوون له ماوه یه کی ۵۰ یان ۱۰۰ سانیدا له سه ر حه جم و ماده کاریا ن کردوو، یا ن که سانیکی دیکه له سه ر فورمی په تی کاریا ن کردوو. ئیسته ش له دوای ۱۹۵۰ به ملاوه هه موو جه ختی شیوه کاری له سه ر باسی فه زایه و هه یچ جوړه شکل و فورمییه تیک نه ماوه و، هه موو ئه و فۆرمانه ورد کراون و بوونه به فه زا به وته ی شیوه کاره کان ئه و شته ی زاله به سه ر هه ستیدا ئیتر ماده نییه، ئه مه فه زایه که زال و حا که مه. ئه وه یه ئیتر که س به لای فیکو ردا ناچیت، چون فیکو ر، شکله و په راش په راش ده بیت، له کاتیکدا فه زا وا نییه، ئه وه یه ئه و ره وته ی منیش هه مان ره وته مێژوو ی نه قاشی پێواویه. به م دیده وه که من هه مه شیوه کاری خو ی مه به سه ته، به لام هه ندیکه سی دیکه شیوه کاری ده که ن به ئامراز و ده یخه نه خزمه تی ئایدیۆلۆژیایه کی تایبه ته وه وهك کاریک که میکزیکییه کان، یا ن رووسییه کان و ته نانه ت کورده کانیش کردیا ن.



(من له کۆمه له تابلویه کدا که به بۆنه ی «هه له بجه» وه کیشاومه نه و جیاوازییه م چ له باری فۆرمه وه و چ له باری مانا و ناوه روکه وه ره چاو کردوو. بو نموونه له لای من له ویدا هه له بجه یه ک گرنگی پێده دریت که ره نگه له ناینده دا روودات و له کاتیکدا نه وان سه رنجیا ن به و رو داو و کاره ساته دا بوو که رووی دا بوو، به لام من سه رنجم به و رو داو و کاره ساتانه دا بوو که نه گه ری نه وه هه یه ره ویدا)



**Реза:** به لّام من دهمه وى ولامنيك وەر بگرم بۇ ئەوهى كه ئەو رەوتە چۆن خۆى دەسەپىتى كه تۆ پروات به رەنگ و بافت يان فهزاي په تي هەبىت؟

**ئەكبەر:** وهك دەرده كه وى ئەمه بابەتتيكى هەستينا سانا هە (ئەنتۆلۆژى) و بروا به سروشته كه سروشتيش ئەمه بونىاد و ستره كتۆره كه يە تي، كاتيك ئەم ستره كتۆره بنا سين ئىتر قە بووتى دە كه ين. ئىمەش لە بەر ئەوهى بە شىكىن لەم سروشته و ستره كتۆرىشمان هەر هەمانە كه لە سروشتدا هەيه، يانى لە ئىمەشدا هەر هەمان ئەو فهزا خالىيانەيه كه چاره نووسسازە نەك شكە كان، بۆ وىنە ئىمە لە شكلى پەتيدا كاتيك دەلئين چا، خودى چاوه كه گرنگە، به لّام لە فهزاي پەتيدا مەوداي نيوان چاوه كان و نيگا و روانين گرنگە. ئىتر خودى چاوه گرنگ نىبه بەلكوو چەمكى خودى روانينه كه گرنگە.

**رەزا:** بەم پروانگە يەوه رەنگە مرۆف وەكوو بکەر و سوڤزە يەك بوونى نەبىت كه خۆى هەلپزىرپىت و جەبرى سروشت بە سەريدا زالە و چەشنى بەرھەمپىنانيش ئىتر بەسەريدا دەسەپىت.

**ئەكبەر:** راستە من لەسەر ئەو بروايەم ئەم جەبرە هەيه، بە لّام ناھومىدكەر نىبه كه مرۆف بلىت ئىتر من هىچ كارەم و هىچم لە دەست نايى، بەلكوو چاره نووسى ئەم جەبرە لە گەل چاره نووسى ئىمەدا ديارى كراوه و ئىمەش خۆمان بە شىكىن لەم جەبرە. كاتيك بە مانا ناسراوه كهى دەوترى جەبر، جوړيك لە ناھومىدى پيش دىت، لە كاتيكدا بە دىھاتنى ئىمە خۆى پىرەوى جەبرىكە كه چى دەژين و ئازادين لە ژيانيشدا، لىرەوه ئەم جەبرە بەرەى من ئىتر بۆ نيگەرانى ناويت، ئىمە مافى ئازادى و هەلپزاردنمان و... هەيه، بە لّام لەناو ئەو جەبرەداين و هەموو شتىك پىرەوى ئەو جەبرەيه، بەبى ئەوھش زيانكىش بدات لەو ئازادىيه، يانى لەو كاتەيدا كه دەوترى من ئازادم، ئەمە جەبرە كه يە كه پىم دەلّى من وابم و وا بلىم.

**رەزا:** ئايا ئەمە ئىتر وەھمى ئازاد بوون و سوڤزە بوون نىبه. ئايا وهك هەموو باسگە ئىكى جەبر و ئىختيار ئەمەش ناگات بە دژوازى؟

**ئەكبەر:** نا بەرەى من لىرەدا وەھم مانايەكى نىبه، كاتيك من پىموايه ئىمە پىرەوى جەبرى سروشتين ئىتر وەھمىك بوونى نىبه و لەم پروانگە يەوه هەموو شتىك لە جىگەى خۆيايەتى و ئىمەش تەنيا كايە دەكهين لە گەل شتە كان و لە ناو شتە كاندا كه سروشت ئەم ئازادىيەى پىمانداوه.

**رەزا:** ئەگەر كەس ئىك وەك شىوہ كارىك بىھووت دژ بەو جەبرە بىت، ئىوہ دەلّين ئازادە، بە لّام ئەم ئازادىيەش خۆيشى جەبرىكە كه رىنگەى دەرباز بوونى لى نەبووه، ئايا ئەمە نالۆژىكى نىبه؟

ئه کبهەر: نا، به پرای من لهو شوئینهیدا ئیمه ههست بهوه ده کهین پێروی جه برین، ههر لهوئیدایه ئازادین، ئیمه هیچ شتیک به سه زمانهوه جه بر نییه. لێرهدا رهنگه له بهر گهرفت و نه توانایی زمانی نه کری ئه م شته دهر بېردریت، بۆیه ده کیشریته ناو گه مه ی زمانه وه، که ئایا وه هم یان جه بر چ مانایه کی هه یه. به لām وهك گوتم له بیدهنگیدا با شتر ده کری له مه تیبگه یین که ئیتر خه یال و واقعییهت و وه هم و ناوه هم و جه بر و ئازادی دهن به یهك شت.

رهزا: با برۆینه سه ر با سێکی دیکه، رهوتی کاره کانی ئه کبه ر مه نسووری چه نده هاوته ریب و مه وازی له گه ل رهوتی شیوه کاری کوردی چه و ته پێشه وه؟

ئه کبه ر: من به یی ته مه نم، له نه وه یه کم که بێگومان که سانیک دین به شوئینیدا، دیسان لێرهدا یانی سروشت من هه لده بژێری و بارێکی فره و زور ده خاته سه رشانم و من ده خاته پێش و هه ندی که سیش به شوئینما ده نیتری. ئه و پێوه ندییه، له گه ل رابردووی شیوه کاری له کوردستاندا، تا راده یهك بووه و هه یه، تا بزانه چی کراوه و چی نه کراوه، من یهك دوو قوئاغ و دهوره شم له ئاراسته ی کاری شیوه کارانی پێش خوئدا درێژه داوه.



( من هه وئێ نه وه م دا خو م له و دنیا نه پۆر و هه ندی جار دروشم ناسایه به هاتن بۆ دنیا یه کی رۆمانتیکتر و لیریکیتر دا بېرم. خو م له و په هه نده ئایدیۆلۆژیکه ی وا له ناو به ره مه مه پێشووه کانی خویشمدا بوو دا بېرینم )

رهزا: ئه و کات که تو ده ستت دایه شیوه کاری چ جو ره شیوه کاریه ک له کوردستاندا زال و باو بوو؟

ئه کبه ر: زیاتر شیوه کاری ئینقلابی و شو رشی گێرانه باو بوو چون له و کاته دا هه ندی گۆران له کوردستانی ئێراندایه ساز بوو که زۆرێک له پێوه ندییه کانی گۆری و کاریگه ری زۆری له سه ر هونه رمه ندان دانا. من پێموا یه زۆریه ی کاره کانی ئه و کات پێوه ندییه کان به فۆرم و شیوازه وه

نەبوو، زياتر ناوەرۆك گرنىگ بوو كه ئەم ناوەرۆكەش زياتر شۆرشگىرانه بوو. ھەولنىكىش ئەگەر ھەبوو زياتر ناوەرۆكى بوو.

منىش ھەندى تەجرەبەى كەمم لەو بواردە ھەبوو. بەلام دواتر خۆم لەو فەزايە و لەو جۆرە كارکردنە رزگار کرد. يان با بلىم ئەو قوناغە بۆ من تىپەر کرا.

رەزا: ۋەك خۆشت ئاماژەت پىدا، شۆرش بە حوكمى ئەۋەى شۆرشە و چاكسازى و رىفۆرم و... نىيە گۆرانكارى لە زۆربەى بواردە كاندا پىش دىنىت و بەپى ئەمەش ۋەك وت لە دەوروبەرى شۆرشدا و لەبەر ئەو دۆخە تايبەتەى وا لە كوردستاندا ھاتە ئاراۋە، شىۋەكارى لە كوردستاندا بەرەو جۆرە ھونەرىكى شۆرشگىرانه رۆيشت، پرس ئەمەىە دواى نىشتنەۋەى ئەو تاوگىرى و ئالۆزىيە، رەوتى شىۋەكارى لە كوردستاندا بەرەو كوى رۆيشت، ئايا رىنگەى تازەى پىۋا؟

ئەكەبەر: بەراى من شىۋەكارى ئەو كەسانە ھەر بەو شىۋەىە ماىەۋە، ئىستە بە ھەندى گۆرانكارى زۆر كەمەۋە، ئەمەش لەبەر ئەۋەى كە بەرە و نەسلى ئەوان ھەر بەو جۆرە ماىەۋە. يانى ئەگەر ۋەك «داۋاكارى» و «پىشكەش و ئاراستە كردن» سەپرى بكەين، لەبەر ئەۋەى ھەر ئەو داۋاكارى و تەقازايە ماىەۋە، ئەو جۆرە كار كەردنەش درىژەى كىشا. لە ئىستەشدا كە نزيك بە ۳۰ سال تىدەپەرىت ھىشتا ئەو جۆرە ھونەرە، داخواز و لاىەنگرى خۆى ھەپە و برەۋىشى— ھەپە، ھەرۋەھا كە لە ناو ئەدەبىشدا ھىشتا توانىۋە بىمىنتەۋە، بەلام بەرەى ئىمە بە ئىنرژىيەكى جىاوازترەۋە. تا رادەپەك توانىيان خۆيان لەو جۆرە ئىشكەردنە دەرباز بكەن و زياتر بە شوپن دىناپەكى رۆمانتىكتر و لىرىكى تردا گەران، ئەمە لەبۋارى فىكرىيەۋە. لەبارى سترەكتور و ساختارىشەۋە زياتر ھونەرەمەندانە بەدواى شىۋەكارىدا رۆيشتن، تا سىياسىيانە. زياتر گرنىگىمان بە فۆرم و ساختاردا تا ناوەرۆكى دروشم ئاسا و سىياسى، ناوەرۆكىشمان لەناو فۆرم و ساختاردا پىناسە كەردەۋە.

رەزا: گەر بىنەرىك كەمتر سەردانى پىشانگى كەردىت و تابلۋى كەمىشى— دىپىت، بەلام بەو كەمەشەۋە رەنگە بگات بەو ئەنجامەى ئەو شىۋەكار و شىۋەكارانەى كە گوتت لە دەوروبەرى شۆرشدا بەرھەمى شۆرشگىرانه يان ئاراستە دەكرد، لەم سالانەدا ئاورپان لە ھەندى بۋارى دىكە داۋەتەۋە و ھىندە ناوەرۆك گەرا نەماونەتەۋە و پەرژاۋنەتە سەر بەرھەمانىك و لاىەنانىكى فۆرمىكىش، ئايا لەگەل ئەم رايەدا ھاۋراى؟

ئەكەبەر: راستە ئەم ھەۋلە دەبىنرى، بەلام بەراى من ئەمە تەنبا لەبەر ئەۋە بوو كە فۆرم ۋەك ئامرازىك بەخەنە خزمەتى ئەو بىرو فىكر و ئايدىالەى كە ھەيانە. ئەمىش لەبەر ئەۋەى فۆرم ئامرازىكى بەھىزە و ئەو جۆرە كاركەردنە ناوەرۆكىيەى وا لە ئىستەدا ھەپە، ناچارە ئاورى لىپىداتەۋە تا بىنەر بەرەو لای خۆى راكىشى— ئەم رۆو كەردنە بە فۆرم لەبەر ئەۋە بوۋە، نەك لەبەر ئەۋەى بكەونە شوپن فۆرمى پەتى و گرنىگى بە فۆرم بەدن چۈنكوو فۆرم خۆى گرنىگە و لەبەر خۇدى

فۆرمه که و فۆرمی پهتی، نا و نه بووه. ئیستهش دهبین پاش ۳۰ سال شیوه کاری، زۆربهی تابلۆ و کارهکانیان فیگوراتیفه و "بتوارهپی"یه. له کاتیگدا ئه و بتانه هه موویان تیک دهشکێنرین، له ئیسته دا جهختی شیوه کاری له سه رهزایه و ئه پی هه موو ئه و فیگورانه بشکێنرین و له گه ل فزادا بین به یه کیک تا ئه و بنه رهت و بونیاده سه ره کییهی خۆیان به دهست بهین و خالس و په تی بنه وه. فیگۆر به رای من رهنگیک له فاشیزم و دیکتاتۆریهت و بتوارهپی تیدایه. له وه ها حاله تیکدا تیده گه ین گرنگی دان به فۆرم نه یه توانیوه به لای ئه و که سانه وه ناوه کی و دهروونی بیته وه، ته نیا بۆ ئه وه بووه له خزمهت ئایدیا و فیکره که یاندا بیت.

رهزا: ئایا نا کرێ بگوتری فیگوراتیف نه ک هه رهنگ و به رامه ی فاشیزمی نییه به لکوو به پیچه وانه وه ره هه ندیکی هیۆمانیزمی تیدایه و به ته عبیریک فیگوراتیف گرنگیدانه به مرۆف؟

ئه که بهر: نا. به رای من وانیه، چون هیۆمانیزم و ئینسانگه ری ته نیا ئه وه نییه تۆ چونکوو مرۆف ده کیشیت ئیتر مرۆفخوازیت، وه ک ده زانریت فیگۆر ته نیا سیما یه که و شکلیکه له کاتیگدا هیۆمانیزم تا راده یه ک بابه تیکی دهروونیت و ناوه کیتره و به و مانایه نییه ته نیا له فیگۆردا خۆی ده ربخات. هیۆمانیزم ده رکه وته ی خۆی له کیشانی فیگۆردا نابینیتته وه و ده توانی به شیوه ی به ده ره له فیگۆر ته عبیر له خۆی بکات.



( به ره مێک و نیگایه ک که به ره مه ی راسته قینه ی من نه بیت  
 چه ندهش هه ول بدم ته نیا ده توانم چه ند تابلۆیه کی وه ها بکیشم  
 ئیدی له وه زیاتر ناچیتته پیش. چون پیوه ندیی به من و سروشتی منه وه نییه )

رهزا: ئیسته نه گهر به پئی باسه کانی خۆت برۆینه پئیش، تۆ سهردهمێک ئه و جوړه کارانه ی وا ئیسته رهخنه ی لیده گریته جهره بهت کردووه، پاشان لئیگه پرای. ئایا تۆ خۆت وهک دهسپێک و خالی وهرچه پرخان له جوړی روانین و جوړی شیوه کاری زالی کوردستاندا دهبینیته وه؟

ئه کبه ر: من ئه وه وه و له ناو ئه وه به ره یه دا من دوایین کهس بووم که هاتم و به جوړیک کۆتایی ئه وه جوړه کارکردنه شم راگه یاند. من به به ره ه می خۆم رامگه یاند که ئه وه روتته گه یشتووته بنه تا و کۆتایی خۆی. ده پئ دهسپێکیک و سه ره تاهه کی دیکه بدۆزینه وه. ئه وه ش که ئه م سه ره تاهه له کوئوه بێت ده بوايه جیاواز له ئیسته و له رابردوو ببوايه، یانی رووتیکردنیک ببوايه به ره و ئاینده. من هه و ئم دا ئه و پچرانه له گه ل دۆخی ئه وکات و رابردوودا ساز بکه م، دیاره ئه گهر سه رکه وتبیتم خۆی سه ره تا و دهسپێکیکی تازه یه.

ته نانه ت من له کۆمه له تابلویه کدا که به بۆنه ی «هه له بجه» وه کیشاومه ئه وه جیاوازییه م چ له باری فۆرمه وه و چ له باری مانا و ناوه رۆکه وه، ره چاو کردووه. بۆ نموونه له لای من له ویدا هه له بجه یه ک گرنگی پیده دریت که ره نگه له ئاینده دا رووبدات و له کاتیکدا ئه وان سه رنجیان به و روداوو کاره ساته دابوو که رووی دابوو، به لام من سه رنجم به و روداوو کاره ساتانه دا بوو که ئه گهری ئه وه هه یه رووبدا. من ئه م ره هه نده م زیاتر به لاهه گرنگ بووه، تا ئه و لایه نه تازه بارییه. شینگه پرییه ک که به زوړی له ناو ئه وه جوړه کارانه دا ده بینری. له لایه کی دیکه شه وه به لای منه وه ئاینده ی خودی هه له بجه و کاریگه رتیه کانی گرنگ بوو. واته وپرای ئه وه ی خودی هه له بجه وهک رووداویکی نامرۆفانه له بیر نه کریت، زه یه نه تی تۆله سه ندنه وه ش — ئه گهر بوار هه بوو. په ره ورده نه کریت. ئه مه له باری فیکری و روانینه وه جیاوازتره له دیدی که سانیک که دیاره کاریگه رتیه ی له سه ر شیوه و چۆنییه تی کیشانیش داده نی.

رهزا: هه رچه ند ئه مه باسیکی په راوێزییه، به لام پتوه ندی هونه ر و کاره سات به رده وام پتوه ندییه کی دژوازه، تۆ ئایا ده توانی کاره سات بکه ی به بابته و به ره ه میکی هونه ری وهک تابلۆ، چۆن پیکاسۆ له تابلۆی گرۆنیکادا کردوویه، ئه گهر وابکه ی ئه مه خۆی غه دریکه، ئه گه ریش بیده نگ بیت هه مان شته که کاره سات خولقین داوای ده کات، تۆ خۆت چۆن بۆ ئه م باسه ده روانی؟

ئه کبه ر: راسته ئه مه خۆی پرسییکی دژوازه، له به ر ئه وه ی خودی کاره سات وهک کرده یه کی مرۆف، کاریکی نائینسانیه که ده ره ه ق به مرۆف ده کریت جیبه جی ده بێت، به لام ئیمه وهک مرۆف و هونه رمه ند ناچارین به وه رگرتنی ئه وه دژوازیانه و ئاگادار بوون لێیان لانیکه م هه و ئبده ی، روانینیکی هوشیارکه ره وه مان له هه مبه ر کاره ساتدا هه بێت. سه باره ت به پیکاسۆش ده توانم بلیم ئه ویش یه کێک له و مله ژرانه بوو که سیاسه تمه داران ده وره یان دابوو، هه ر ئه مه ش بووه هۆی ئه وه ی هه ندی له به ره مه که نی مۆری به تله بوونیان لئ بدریت.

به گشتی من مه به ستم ئه وه بوو بلیم هه لویست و روانینی من بۆ نموونه له سه ر هه له بجه و بابته تی دیکه، جیاواز بووه له گه ل که سانیک پئیش خۆم له کوردستاندا، دیاره ئه م جیاوازییه

خۆيشى- دەگەيەنئە لای فۆرم و سترەكتۆر و جۆرى تابلۆ كېشانەكە. من لەباتى شىنگىرى و تازىەبارى، ھەولې ئەوھەم داوھ تا لايەنئىكى ھوشياركەرەوھ بۆ روونەدانى سەر لە نوپى كارەسات و ھەلەبجەى دىكە رەچاوبكەم.

رەزا: يانى بەجۆرنىك پېشېنى كردن و نيشاندانى ئەگەرەكانى دووپات بوونەوھ و ھەر لەوئىشەوھ ھوشدارى دان، بەو جۆرەى لە ئەدەبدا ئىمە دەتوانىن پېشېنى و ھۆشدارە ناراستەوخۆيەكانى كەسئىكى وەك كافكا سەبارەت بە ھەندى رووداوبدۆزىنەوھ.

ئەكبەر: بەئى، ھەر بەو جۆرەيە. رەنگە جياوازي كافكا و پىكاسۆى گرۇنىكا لەوھەدا بېت كە كافكا ئەو پېشېنىيەنەى كردووه و ئەو ھوشدارانەشى داوھ. ھەرچەند حەزىشى- نەكردووه پېشېنىيەكانى راست دەر بچن، ئەگەرچى بە قىمەتى ئەوھ بېت، ئىدى بەرھەمەكانى پىگەيەى ئىستەشيان نەبېت. بەلام بۆيە دەئىم پىكاسۆ ملھور بوو ئەو لە دواى كارەساتەوھ دەست ئىدەكا و دەيقۆزىتەوھ. كارەساتىك دەكا بە تابلۆيەكى ھونەرى، تابلۆكەى ناوبانگ و پىگەى بەرز وەردەگرى. وەك گوتم خودى پىكاسۆ لەبەر ئەوھى ھەندى سىاسەتمەدار بە سوودى خۆيان كەلكيان لىوھەدەگرت ئەو جۆرە تابلۆيانەشى دەكېشا و دواتر ھەر ئەوانىش بەرزىان دەكردەوھ.



(گرنگترین كاریك كه من ھەولم داوھ بىكەم شىكردنەوھ  
 و نووسىنەوھ و كېشانەى كئىبى سىروشتى خۆم و روانىنى من  
 نىسبەت بە جىھان و كۆمەلگا و خۆم بووھ)

رەزا: خالى ديكە بۇ خۇ جياکردنەۋەى بەرھەمەكانت لەو جۆرە شىۋەكارىيەى پېش خۆت، لە چ شتانتىكىدا خۇى ۋەدىار خستووہ؟

ئەكبەر: ۋەك ئاماژەم پېدا من ھەۋلى ئەۋەم دا خۆم لەو دنيا نەپۆر ۋ ھەندىجار دروشم ئاسايە بە ھاتن بۇ دنيايەكى رۆمانتىكىتر ۋ لىرىكىتر دابېرم. خۆم لەو رەھەندە ئايدىۋولۇژىكەى ۋا لە ناو بەرھەمە پېشووہكانى خۆشىمدا بوو دابېرىنم. ھەرچەند رەنگە لايەن ۋ رەگى ئايدىۋولۇژىك لەناو كارى منىشدا بېينىزىتەۋە، بەلام من زياتر بە رۋانين ۋ كەلكەلەى فەلسەفەيەۋە بەرەۋروۋى جىھان ۋ سروش ۋ شىۋەكارى ۋ خۆم بوومەتەۋە. جيا لەۋەش ئەۋ رەۋتەى كە خۆم پىوام ۋ باس لىكىرد بۇگەيشتن بە فەزاي پەتى، ھەندى تايبەتمەندى ۋ خسلەتى بۇ كارى من ھىناۋە كە لەۋان جيام دەكاتەۋە.

رەزا: ھەلبەت من پىموايە ئەۋ رەھەندە رۆمانتىكىيە ۋ دوور كەۋتنەۋە لە دروشم ئاسايى بوون، لە ناو تابلۇكانى ئەۋ بەرەيەى پېش تۇيشدا دەبىرى، لانىكەم لەو ژمارە تابلۇيەيدا كە من بىنىومە.

ئەكبەر: راستە رەگ ۋ رەھەندى رۆمانتىكى شتىك نىيە كە تەنيا تايبەتى بەرھەمى من بىت يان تاقە خەسلەتى سەرەكى شىۋەكارى من بىت، ديارە شىۋەكارى شۆرشگىرەنش ئاور لە رۆمانتىسىزم دەداتەۋە. بەلام مەبەستى من ئەۋ جۆرە لە رۆمانتىسىزمەيە كە دەكرى پى بوترى لىرىسىزم. ئەمە ئىتر ئەگەر لەناو كارى ئەۋاندا بىت دەپ جۆرپكى ديكە بۇى برۋانين. لىرەدا پرسە كە ئەۋ بەردەۋام بوونە ۋ ئەۋ حەقىقەتەيە كە چەندىك تايبەتى بەرھەمى ئەۋانە. برۋانە، بەرھەمىك ۋ نىگايەك كە بەرھەمى راستەقىنەى من نەبىت، چەندەش ھەۋل بەدم تەنيا دەتۋانم چەند تابلۇيەكى ۋ ھەا بكىشم، ئىدى لەۋە زياتر ناچىتە پېش. چون پىۋەندى بە من ۋ سروشتى منەۋە نىيە: ئەمە ھەر ئەۋ جەبرەيە كە ۋەك بەرەيەك چارەى ئەۋانى بەجۆرپكى نووسىۋە. ئەۋان لە جىگەى خۇياندا، كارى خۇيان باش ۋ دروست بەرپۆە بردوۋە. بەلام لەۋىدا كە ھەۋلىپانداۋە برۆنە شوئىكىكەۋە كە پىۋەندى بەۋانەۋە نىيە لەۋىدا خرابيان كىردوۋە. پىموايە رۆيشتن بەرەۋ لاي ئەۋ جۆرە لىرىسىزمە كە پىۋەندى بەۋانەۋە نىيە نە تەنيا ئىمتيازپىكان پىنادا بەلكوۋ زىانىشىيان لى دەدا. گىنگ ئەۋەيە ئىمە جىگەى خۇمان لە جىھاندا بزىانين، يەك لە گىنگىترىن خالەكان بۆم ئەۋە بوۋە كە زانىومە لە جىگەى خۇمدا بم ۋ لە جىگەى خۇمدا م. ماف ۋ حەقى خۆم ھەيە ۋ ستەمىكم لى نەچوۋە ۋ ئەگەر ۋا ھەستم كىردوۋە كە ستەمىكم لى كراۋە، رەنگە ھەلەم كىردىت.

رەزا: تۇ پىتۋايە لە تابلۇكانتدا چىت كىردوۋە ۋ ئەۋ دەسكەۋتەنەى بتۋانى بۇ خۆتى ناو بىبەى كامانايە؟

ئەكبەر: دەپى كەسانىكى ديكە دەسكەۋتەكان دەستنىشان بىكەن بەلام ۋەك لە سەرەتاۋە ئاماژەم پېدا من ھەندى ھەۋلم داۋە كە ھەم لە بارى ناۋەرۋكىيەۋە ۋ ھەم لە بارى ستراتتورى

